

## Účel

V tomto dokumente sú uvedené kľúčové informácie o tomto investičnom produkte. Neslúži na marketingové účely. Uvedenie týchto informácií sa vyžaduje na základe právnych predpisov s cieľom pomôcť Vám pochopiť povahu, riziká, náklady, možné výnosy a straty súvisiace s týmto produktom a pomôcť Vám porovnať tento produkt s inými produktmi.

## Produkt

**FAIR, rizikové životné poistenie s voliteľným investovaním do fondov** so zvolenou investíciou vo forme mimoriadneho poistného len do finančného fondu:

**Aegon Balansovaný fond** (ďalej len „produkt“).

**Tvorca produktu:** AEGON Životná poisťovňa, a.s., Slávičie údolie 106, 811 02 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 35 979 356, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3810/B (ďalej len „Poisťovňa“)

**Webové sídlo:** <https://www.aegon.sk/Home/Zakaznicky-servis/Kontakty/> **Viac informácií získate na telefónnom čísle:** 0850 1234 66

**Orgán zodpovedný za dohľad nad Poisťovňou:** Národná banka Slovenska

**Dátum poslednej revízie:** 31. 12. 2018

**Upozornenie:** Chystáte sa kúpiť produkt, ktorý nie je jednoduchý a možno ho ťažko pochopiť.

## O aký produkt ide?

**Typ:** Investičný produkt založený na poistení, ktorý poskytuje poistnú ochranu pre retailového investora (ďalej aj ako „klient“) pre prípad smrti alebo dožitia (v prípade investovania formou mimoriadneho poistného). Investičná zložka produktu je na rozhodnutí klienta, ktorý si môže zvoliť príslušný finančný fond alebo kombináciu fondov z ponuky Poisťovne.

**Ciele:** Cieľom produktu je optimálna poistná ochrana klienta, ktorú si klient môže flexibilne prispôbiť podľa aktuálnych požiadaviek a zhodnocovanie finančných prostriedkov (konkrétne mimoriadneho poistného) prostredníctvom zvolenej investičnej stratégie. Špecifikom produktu je teda skutočnosť, že investovanie klienta je voliteľnou zložkou produktu závislou výlučne od úhrady mimoriadneho poistného, pričom bežné poistné slúži na krytie poistného rizika.

Tento dokument s kľúčovými informáciami popisuje situáciu, kedy je klientom zvolený **Aegon Balansovaný fond** (ďalej ako „fond“). Prostriedky fondu sú investované do podielových fondov štátnych a korporátnych dlhopisov a akciových fondov, zameraných na akcie európskych a amerických spoločností. Podiel týchto fondov určuje manažér fondu (Poisťovňa) s cieľom dosahovania výnosov v strednodobom horizonte (5-7 rokov). Výnos je závislý od úrokových sadzieb, schopnosti vydavateľov dlhopisov splácať svoje záväzky, ako aj od trhových podmienok a situácie na akciových trhoch. Výnosnosť produktu priamo závisí od zhodnotenia podkladových investícií a od poplatkov produktu. Na výnosnosť má ďalej vplyv klientom stanovená doba držby produktu (poistná doba). Pri odporúčanom období držby sa minimalizuje vplyv poplatkov na výnos produktu. Blížšie informácie o fonde je možné nájsť v dokumentoch s názvom Štatúty vlastných fondov ako aj na webovom sídle Poisťovne v sekcii Finančné fondy.

**Zamýšľaný retailový investor:** Produkt je určený pre **vyváženého klienta**, ktorý stredne toleruje riziko a uprednostňuje vyváženú mieru rizika s predpokladom zaujímavého výnosu. Odporúča sa klientom na strednodobé až dlhodobé investovanie a vytvára šancu pre vyššie zhodnotenie. Pre lepšie určenie investičného profilu klienta odporúčame investičnú kalkulačku na webovom sídle Poisťovne: [https://www.aegon.sk/Home/Produkty/Zivotne\\_poistenie/investicna-kalkulacka/](https://www.aegon.sk/Home/Produkty/Zivotne_poistenie/investicna-kalkulacka/).

**Poistné plnenie a náklady:** Podľa zmluvne dojednaného rozsahu poistného krytia môže vzniknúť nárok na poistné plnenie z dôvodu poistnej udalosti - dožitia či smrti (ďalej ako: „hlavné poistenie“). Poistné plnenie je závislé od príslušných podmienok uvedených vo Všeobecných poistných podmienkach (ďalej len „VPP“) a v Osobitných poistných podmienkach (ďalej len „OPP“), dojednanej výšky poistnej sumy v poistnej zmluve a od aktuálnej hodnoty osobného konta. V prípade úmrtia poisteného počas trvania poistnej doby bude oprávneným osobám vyplatené poistné plnenie vo výške súčtu poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve a aktuálnej hodnoty osobného konta za podmienok uvedených v OPP pre hlavné poistenie. V prípade dožitia sa konca poistnej doby bude poistenému vyplatená aktuálna hodnota konta. Pri predčasnom ukončení poistenia na žiadosť klienta, vyplatí Poisťovňa odkup vo výške a za podmienok uvedených v OPP. Hodnota poistných plnení v prípade úmrtia, dožitia alebo predčasného ukončenia poistenia je ďalej uvedená v oddiele s názvom: „Aké sú riziká a čo by som mohol získať?“.

**Týmto upriamujeme Vašu pozornosť na dôležitosť oboznámenia sa s VPP a OPP, nakoľko tieto podrobne rozoberajú podmienky určovania poistných plnení v prípade poistných udalostí, výluky a obmedzenia pre poistné plnenie.**

**Miera poistného rizika ako aj výška poistného** je stanovená na základe zvolenej poistnej sumy, prípadne aj doplnkového poistenia, vstupného veku poisteného, zdravotného stavu, pracovnej a záujmovej činnosti poisteného (tzv. biometrické znaky), prípadne na základe iných skutočností uvedených v poistnej zmluve.

**Upozorňujeme, že tento dokument s kľúčovými informáciami popisuje ilustračného klienta, a teda nižšie popisované hodnoty nemusia v plnom rozsahu reflektovať stav Vášho produktu v kontexte jednotlivých období držby.**

**Ilustračný príklad:** V rámci tohto dokumentu s kľúčovými informáciami je uvedený **ilustračný príklad životného poistenia zvoleného ilustračného klienta**.

Typickými biometrickými znakmi nami zvoleného ilustračného klienta je **vstupný vek 35 rokov, klient je bez zdravotných ťažkostí** (napr. chronické ochorenia, závažné ochorenia) a **nepracuje v rizikovom zamestnaní** (napr. baník) a taktiež **nevykonáva žiadnu rizikovú voľnočasovú aktivitu** (napr. adrenalínové športy). **Poistná suma za hlavné poistenie je stanovená vo výške 20 177 EUR a poistná doba je zvolená na obdobie 30 rokov.** Predpokladaných je celkovo 30 ročných splátok poistného za uvedené obdobie. Celková investovaná suma predstavuje 30 000 EUR. Priemerná ročná investovaná suma po odpočítaní poistného za biometrické riziko (t.j. poistného za hlavné poistenie priemerne vo výške 134,40 EUR ročne), predstavuje 865,60 EUR. V tomto prípade by pri predpokladanom poistnom 1 000 EUR ročne predstavovalo priemerné poistné za biometrické riziko 13,44 % ročného poistného.

Poistné za biometrické riziko znižuje výšku celkovo investovaných prostriedkov (zaplatené poistné) a tým ovplyvňuje návratnosť investície a hodnotu osobného konta klienta na konci odporúčaného obdobia držby. Vplyv nákladovej časti poistného za biometrické riziko (t.j. časť poistného za biometrické riziko, ktorú platíte nad rámec očakávaného poistného plnenia) je zohľadnený v priebežných nákladoch v oddiele „Aké sú náklady?“, pričom z daného vyplýva percentuálny ukazovateľ, o ktorý bude výnos znížený.

**Poistné** sa hradí v pravidelných splátkach v závislosti od zvolenej frekvencie platenia. Poistné obdobie je obdobie určené v poistnej zmluve, za ktoré sa uhrádza bežné poistné. Bežné poistné za prvé poistné obdobie je splatné pri uzavretí poistnej zmluvy, poistné za ďalšie poistné obdobia je splatné v prvý deň poistného obdobia. Nezaplatenie poistného vo výške a v čase podľa poistnej zmluvy môže mať za následok zánik poistenia podľa Občianskeho zákonníka, VPP, OPP. Počas poistnej doby je klient oprávnený zaplatiť mimoriadne poistné, čím sa zvyšuje klientovi hodnota osobného konta podľa podmienok vo VPP, OPP.

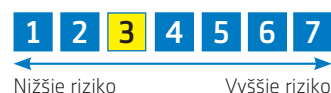
**Poistná doba** je dojednaná v poistnej zmluve a jej uplynutím produkt zaniká. Poisťovňa má právo zrušiť fond, o čom vopred informuje klienta zverejnením a písomným oznámením.

Poisťovňa môže poistnú zmluvu jednostranne zrušiť len v obmedzenom počte prípadov. Ide o zrušenie formou výpovede poistnej zmluvy v lehote 2 mesiacov odo dňa jej uzavretia; formou odstúpenia v prípade, ak poistník alebo poistený uviedol neúplné alebo nepravdivé údaje alebo odpovede na písomné otázky Poisťovne pri uzatváraní poistnej zmluvy. Poisťovňa je oprávnená plnenie z poistnej zmluvy odmietnuť, ak sa dozvie po poistnej udalosti, že jej príčinou je skutočnosť, ktorú pre vedome nepravdivé alebo neúplné odpovede nemohla zistiť pri dojednávani poistenia a ktorá pre uzavretie poistnej zmluvy bola podstatná; odmietnutím plnenia poistenie zanikne. Poistenie končí aj v prípadoch nezaplatenia poistného poistníkom a nedostatočnosti hodnoty osobného konta, tak ako dané predvídajú Občiansky zákonník a VPP, OPP.

## Aké sú riziká a čo by som mohol získať?

**Ukazovateľ súhrnného rizika** je príručkou k úrovni rizika tohto produktu v porovnaní s inými produktmi. Naznačuje, aká je pravdepodobnosť, že produkt stratí peniaze z dôvodu pohybov na trhoch alebo preto, že Vám nedokážeme zaplatiť. Tento produkt sme klasifikovali ako 3 zo 7, čo predstavuje stredne nízku rizikovú triedu. Hodnotia sa tým potenciálne straty výkonu v budúcnosti na stredne nízkej úrovni a je nepravdepodobné, že nepriaznivé podmienky na trhu budú mať vplyv na naše možnosti platiť Vám.

### Ukazovateľ rizika



V súvislosti s ukazovateľom rizika sa predpokladá, že budete držať produkt do konca poistnej doby. Zobrazené riziko sa môže líšiť, ak sa rozhodnete produkt predčasne ukončiť. Tento produkt nezahŕňa ochranu pred výkonnosťou trhu v budúcnosti, môžete tak prísť o časť svojich investícií, prípadne o všetky.

Hodnota ukazovateľa sa stanovuje na základe historických dát, preto je potrebné vziať do úvahy, že doterajší alebo propagovaný výnos nie je zárukou budúceho výnosu. Produkt neobsahuje žiadnu ochranu kapitálu proti prípadnému trhovému riziku ani žiadnu kapitálovú záruku proti prípadnému kreditnému riziku. Ostatné vecne významné riziká sú uvedené v dokumente: „Štatút vlastných fondov“.

Ak Poistovňa nemôže splácať svoje dlžoby, mohli by ste prísť o celú svoju investíciu. Ďalšie informácie je možné nájsť v oddiele: „Čo sa stane, ak Poistovňa nebude schopná vyplácať?“.

Informácie o sankciách za predčasné ukončenie môžete nájsť v oddiele: „Ako dlho by som mal mať produkt v držbe a môžem si peniaze vybrať predčasne?“.

### Scenáre výkonnosti

Táto tabuľka znázorňuje peniaze, ktoré by klient mohol získať späť v období ďalších 30 rokov, pri rôznych scenároch, za predpokladu, že investujete (hradíte poistné) 1000 EUR ročne. Uvedené scenáre naznačujú, aké výsledky by mohli vyplývať z Vašej investície. Môžete si ich porovnať so scenármi iných produktov. Predstavené scenáre predstavujú odhad budúcej výkonnosti na základe dôkazov z minulosti týkajúcich sa toho, ako sa mení hodnota týchto investícií, a nepredstavujú exaktný ukazovateľ. To, čo dostanete, sa bude líšiť v závislosti od toho, aké budú výsledky na trhu a ako dlho si ponecháte svoj produkt. Uvedené hodnoty zahŕňajú všetky náklady samotného produktu. Tieto hodnoty nezohľadňujú Vašu osobnú daňovú situáciu, ktorá môže mať tiež vplyv na to, koľko sa Vám vráti. Percentá priemerného výnosu v tabuľke vyjadrujú priemerný ročný zisk alebo stratu (v prípade zápornej hodnoty) z dovtedy investovaných prostriedkov). Stresový scenár ukazuje, čo by ste mohli dostať späť za extrémnych trhových podmienok a nezohľadňuje situáciu, ak Vám nebudeme môcť vyplatiť.

Údaje v tabuľkách vychádzajú z ilustračného príkladu a nereprezentujú individuálne požiadavky klienta. Celková výška investície predstavuje 1 000 EUR ročne. Hodnota investície sa znižuje o poistné za hlavné poistenie vo výške 134,40 EUR ročne.

Investícia (1000 EUR ročne) Poistné (134,40 EUR ročne)		po 1 roku	po 15 rokoch	po 30 rokoch
Scenáre (dožitia)				
Stresový scenár	Koľko by ste mohli získať späť po odpočítaní nákladov	810 €	8 986 €	13 497 €
	Priemerný výnos každý rok	-18,98 %	-6,73 %	-5,82 %
Nepriaznivý scenár	Koľko by ste mohli získať späť po odpočítaní nákladov	870 €	15 674 €	38 589 €
	Priemerný výnos každý rok	-13,00 %	0,55 %	1,58 %
Neutrálny scenár	Koľko by ste mohli získať späť po odpočítaní nákladov	888 €	18 788 €	56 374 €
	Priemerný výnos každý rok	-11,16 %	2,77 %	3,81 %
Priaznivý scenár	Koľko by ste mohli získať späť po odpočítaní nákladov	906 €	22 481 €	83 061 €
	Priemerný výnos každý rok	-9,38 %	4,91 %	5,95 %
Kumulovaná investovaná suma		1 000 €	15 000 €	30 000 €
Scenár (úmrtia)				
Poistná udalosť	Koľko by oprávnené osoby mohli získať späť po odpočítaní nákladov	21 065 €	38 965 €	76 551 €
Kumulované poistné		134,40 €	2 016,00 €	4 032,00 €

Upozorňujeme, že skutočnú výšku vyplatenej sumy ovplyvňujú daňové predpisy Slovenskej republiky.

## Čo sa stane, ak Poistovňa nebude schopná vyplácať?

V rámci odvetvia poisťovníctva neexistuje na slovenskom trhu systém náhrad alebo záruk pre klientov. Nie je možné vylúčiť, že klient môže čeliť finančnej strate spočívajúcej v nenávratnosti investovaných prostriedkov klienta.

## Aké sú náklady?

### Náklady v priebehu času

Zníženie výnosu (RIY) znázorňuje, aký vplyv majú celkové náklady, ktoré hradíte, na výnos z investície, ktorý môžete získať. Celkové náklady zohľadňujú jednorazové, priebežné a vedľajšie náklady. Znázornené sumy sú kumulatívne náklady samotného produktu pre tri rôzne obdobia držby. Údaje predpokladajú, že investujete 1 000 EUR ročne. Údaje sú odhadmi a môžu sa v budúcnosti zmeniť.

Investícia [1 000 EUR]	Ak speňažíte po 1 roku	Ak speňažíte po 15 rokoch	Ak speňažíte po 30 rokoch
Scenáre			
Celkové náklady	104 €	1 560 €	3 120 €
Vplyv na výnos (RIY) ročne	10,89 %	1,31 %	0,61 %

Finančný agent, ktorý Vám predáva alebo odporúča tento produkt, si môže účtovať ďalšie náklady. V takom prípade Vám táto osoba poskytne informácie o týchto nákladoch a ukáže vplyv, aký majú všetky náklady na Vašu investíciu za určitý čas.

## Zloženie nákladov

### Nasledujúca tabuľka znázorňuje:

- ročný vplyv rôznych typov nákladov na výnos investície, ktorý môžete dosiahnuť na konci odporúčaného obdobia držby (30 rokov);
- význam rôznych kategórií nákladov

Táto tabuľka zobrazuje vplyv na výnosy ročne			
Jednorazové náklady	Vstupné náklady	neaplikujeme	Vplyv nákladov, ktoré platíte pri vstupe do poistenia. Uvedené náklady už zahŕňajú náklady na sprostredkovanie produktu.
	Výstupné náklady	neaplikujeme	Vplyv nákladov, ktoré vznikajú pri ukončení poistenia v čase splatnosti.
Priebežné náklady	Transakčné náklady portfólia	neaplikujeme	<b>Vplyv nákladov našich nákupov a predajov podkladových investícií produktu.</b> Tieto náklady sú zahrnuté v predpoklade zhodnotenia fondu.
	Iné priebežné náklady	0,61 %	<b>Vplyv nákladov, ktoré každý rok vynakladáme na správu Vašich investícií.</b> Uvedené náklady <b>zahŕňajú variabilný administratívny poplatok a nákladovú časť poistného za biometrické riziko.</b> Skutočné náklady sa môžu líšiť v závislosti od výkonnosti fondu.
Vedľajšie náklady	Výkonnostné poplatky	neaplikujeme	Vplyv výkonnostného poplatku.
	Podiely na zisku	neaplikujeme	Vplyv podielov na zisku.

Skutočné zataženie nákladmi sa môže líšiť v závislosti od využitia možností produktu (napríklad: zrealizované výbery, dohodnuté doplnkové poistenia, predčasné ukončenie poistenia atď.).

## Ako dlho by som mal mať produkt v držbe a môžem si peniaze vybrať predčasne?

### Odporúčané obdobie držby je do konca poistnej doby – 30 rokov.

Vyššie uvedené obdobie držby sa týka klienta zvoleného pre ilustračný príklad. Produkt sa dojednáva na základe potrieb a požiadaviek klienta tak, aby poskytoval dostatočnú poistnú ochranu s adekvátnym nastavením investičnej zložky. Z tohto dôvodu by mal produkt zostať v držbe do konca poistnej doby dojednanej v poistnej zmluve.

Rizikový profil produktu sa zvýši, v prípade, že nedodržíte investičný horizont fondu. Predčasné speňaženie môže mať negatívny vplyv na celkovú výkonnosť produktu. Nákladové zataženie investície pre rôzne obdobia držby je znázornené v oddiele: „Aké sú náklady?“. Poplatkové zataženie má konštantný charakter počas celej doby držby. V produkte sa neuplatňujú kapitálové záruky, s investovaním do fondu je spojené aj riziko, hodnota môže rásť aj klesať a nie je zaručená jeho návratnosť.

Poistník má právo odstúpiť od poistnej zmluvy, vypovedať poistnú zmluvu, resp. požiadať o zrušenie poistnej zmluvy v zmysle VPP. Poistník je oprávnený **odstúpiť od poistnej zmluvy** najneskôr do 30 dní odo dňa jej uzavretia. Poistnú zmluvu môže poistník **vypovedať** v lehote 2 mesiacov odo dňa jej uzavretia. Výpovedná lehota je osemdeňová a jej uplynutím poistenie zaniká. V prípade vypovedania/odstúpenia od poistnej zmluvy do 1 mesiaca od jej uzavretia, vzniká poistníkovi nárok na vrátenie celého zaplateného poistného, t.j. bez akýchkoľvek poplatkov a sankcií. V prípade výpovede poistníka danej po uplynutí 1 mesiaca, najneskôr však pred uplynutím 2 mesiacov od uzavretia poistnej zmluvy, poistníkovi vzniká nárok na vrátenie hodnoty osobného konta bez sankcií, zníženej o poplatok podľa VPP, OPP. Poistník je taktiež oprávnený vypovedať poistnú zmluvu ku koncu poistného obdobia, a to výpovedou doručenou Poistovní aspoň šesť týždňov pred uplynutím poistného obdobia alebo v prípade zvýšenia poistného, tak ako dané predvída poistná zmluva.

Klient si môže v poistení uplatniť nárok na vyplatenie odkupnej hodnoty (**odkup**) len v prípade, že platil mimoriadne poistné. Odkup predstavuje aktuálnu hodnotu mimoriadneho poistného podľa OPP. V produkte sa neuplatňujú žiadne sankcie.

## Ako sa môžem sťažovať?

Klient môže sťažnosť na produkt, Poistovníu či finančného agenta podať písomne na adresu AEGON Životná poisťovňa, a.s., Sláviče údolie 106, 811 02 Bratislava, e-mailom na [staznosti@aegon.sk](mailto:staznosti@aegon.sk), telefonicky či faxom prostredníctvom kontaktného centra (Tel.: 0850 123466, Fax: 022066 8110). Zo sťažnosti musí vyplývať, kto ju podáva a čoho sa sťažnosť týka.

Viac informácií nájdete na webovom sídle Poistovne: <https://www.aegon.sk/Home/Zakaznicky-servis/Kontakty/Podnety-a-staznosti/>. Klient je oprávnený podať sťažnosť voči postupu Poistovne alebo finančného agenta Národnej banke Slovenska na jej adresu: Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, alebo e-mailom: [info@nbs.sk](mailto:info@nbs.sk). Tým nie je dotknuté právo klienta iniciovať alternatívne riešenie sporu.

## Ďalšie relevantné informácie

Ďalšie relevantné informácie je možné získať z týchto zdrojov:

### Dokumenty poskytované na základe požiadaviek legislatívy:

- Dokument s kľúčovými informáciami týkajúci sa vlastných fondov Poistovne ako aj jeho revidované verzie na webovom sídle Poistovne: <https://www.aegon.sk/dokument-s-klucovymi-informaciami/>,
- Štatút vlastného fondu,
- Predzmluvné dokumenty podľa osobitných zákonov, Všeobecné a osobitné poistné podmienky na webovom sídle Poistovne: <https://www.aegon.sk/Home/Produkty/Poistne-podmienky/>.

### Iné dokumenty:

- Informácie uverejnené na webovom sídle Poistovne;
- Poistovňa zverejňuje aktualizácie finančných fondov a aktuálne ceny podielových jednotiek prostredníctvom webového sídla Poistovne: [https://www.aegon.sk/Home/Produkty/Zivotne\\_poistenie/financne-fondy/](https://www.aegon.sk/Home/Produkty/Zivotne_poistenie/financne-fondy/);
- Ďalšie informácie vzťahujúce sa k životnému poisteniu a k poistnej zmluve (napr. možné zmeny, tlačivá k zmluvám, zverejnenia).